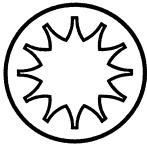


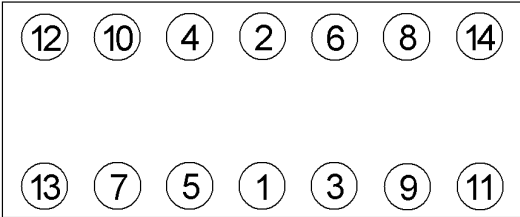
Anziehvorschrift für Zylinderkopf		329.933 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Volkswagen	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			

Schraubenkopf / Head shape
 Tête de vis / Cabeza de tornillo



819.891
M 12 x 115

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 40 Nm ➤ 60 Nm ➤ 180° * 50°C ➤ 90° ➤ 1000 km ➤ 90°
---	---

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

 78 mm Ø, 1,70/1,60 mm ÷

 2,4 ltr. Diesel, Mot.DW, CP

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601	*329.933*
--	------------------